

CERVA 01080002 HORNBILL

GB PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers seamless protection gloves knitted from nylon with wrinkle latex coating on the palm and fingers. Available sizes 6-10 in shortened lengths for special applications, according of Regulation (EU) 2016/425 and 89/686/EEC, EN 420:2003+A1:2009, EN388:2016 and EN 407:2004.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical and thermal risks in dry conditions, especially in fine engineering, machinery, warehouses, light industry etc.

Features and marking:

				
read the instruction of the manufacturer	identification of the manufacturer	EC conformity marking	mechanical hazards icon	thermal hazards icon
3122x – protection levels EN388:2016				
Abrasion resistance:	3 (1-4)	01080002 HORNBILL - article size		
Cut resistance:	1 (1-5)	production date(month/year)		
Tear resistance:	2 (1-4)			
Puncture resistance:	2 (1-4)			
TDM cut resistance:	x – not tested, Test method appears not to be suitable for the glove design/material			
dexterity	5			

x2xxxx – protection leves EN407:04

Flammability	class x
Contact heat	class 2
Convective heat	class x
Radiant heat	class x
Small splashes of molten metal	class x
Large quantities of molten metal	class x

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com from 21.4.2019.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL DOREZA MBROJTESE

Përshkrimi: Doreza mbrojtëse me pesë gishta pa qepje, thurje najloni, shtrесе e rudihr latex mbi pellembe dhe gishtа. Masа e disponueshme 6-10, te shkurtur për palme të veçanta, sipas (EU) 2016/425 dhe 89/686/EEC, EN420:2003-A1:2009, EN388:2016 dhe EN 407:2004.

Përdorimi: Doreza janë të dizajnuara për mbrojtjen e dorës kundër rrezitëve mekanike dhe termike në kushte të thatë, sidomos në inxhinieri, makineri, magazina, industrinë e lehtë, etj

Karakteristikat dhe Shenjat:

				
Lexoni Udhëzimet E përdorimit	Identifikimi i prodhuesit	Shenja e konformitetit të CE	Ikona e rrezitëve mekanike	Ikona e rrezitëve termike

3122x – Nivel I mbrojtjes EN388:2016				
Resistenca ndaj Konsumit	3 (1-4)	01080002 HORNBILL - Artikulli		
Resistenca ndaj Prejres	1 (1-5)	Masa		
Resistenca ndaj Grijsjes	2 (1-4)	Data e Prodhimit (Muaj/Viti)		
Resistenca ndaj Shpimit	2 (1-4)			

Resistenca e prejres TDM: x - nuk është testuar, Metoda e testimit duket të mos jetë e përshatshme për dizajnin / materialin e fiksuosit

x2xxxx – Nivel I Mbrojtjes EN407:04

Dijeshmëria	Klasi x
Kontakti me meheshtise	Klasi 2
Percjellja e nxehtesise	Klasi x
Percjellja e nxehtesise	Klasi x
Grimca te vogla metali te shkrire	Klasi x
Sasi e madhe e madhe metali i shkrire	Klasi x

Mirembajtja dhe përdori i dorezes.Mbrori dorezaj nga nxehtesia. Mos i ekspozoni tek solucionet organike ose avujt e tyre, lubrifikantë, yndyrat, vajrat e tyre minerale dhe ujë. Psa përdorimit pastrojini me furce nga papasterditë dhe lereni te thahen ne temperature dhome. Dorezaj nuk mund te lahjen me lavatrice ose pastirim kimik.

Kujdes: Dorezaj nuk duhet të përdoret nëse ekziston një rrezik i pjesëve lëvizëse të makinerisë. Karakteristikat mbrojtëse janë aplikuar vetëm në pjesën e pellembes se dorezës. Gjithnjë përdorni masen e saktë dhe kontrolloni gjendjen e tyre para çdo përdorimi. Aftësitë e mos përdorimit doreza te konsumuara, te ngjuresuara apo te demtuara. Përdorimi i dorezave mund të shkaktojë acarim të lëkurës dhe reaksion alergjik tek njerëzit me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos i përdorni më të dorezaj.

Transporti dhe magazinimi: Doreza duhet të transportohen në paketim original ose ne një mbulesë plastike, duhet te ruhen ne vende te thata, kushte te ftohta dhe larg nga rrezet e diellit. Jetejegjiesha ne raft është 5 vjet nga data e prodhimit, kur ruhen në kushte të përshatshme.

Certifikatë tip CE është lëshuar nga organ I autorizuar Nr 2369 VIPO A.Ş., gjenerali Svobodu 1069/4, Partizánské, Sliovak. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com pas datës 21 prill 2019.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke

BG ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Описание: Безешвине ръкавици с пет пръста от найлон със латексово покритие по дланта и пръстите. Размери 6–10 в съкъен размер за специални цели, в съответствие със (EU) 2016/425 и 89/686/EEC, EN420:2003-A1:2009, EN388:2016 и EN407:2004

Употреба: Ръкавиците са предназначени за защита на ръката от механични или термални травми във сухи условия, и в частност във фината техника, машиностроене, работа в складови помещения, лека промишленост и т.н.

Особености и означение:

				
Прочетете инструкцията на производителя	идентификация на производителя	Въз съответствие със стандарт EC	Символ за опасност от механична травма	Символ за опасност от изгаряния

3122x – нива на защита EN388:2016

Устойчивост към протриване:	3 (1-4)	01080002 HORNBILL – артикул		
Устойчивост към разрези:	1 (1-5)	размер		
Устойчивост към разкъсване:	2 (1-4)	дата на производство (месеи/година)		
Устойчивост към перфорация:	2 (1-4)			

TDM съпротивление на среза: x - не е изпробувано, методът не е подходящ имайай предвид конструкцията на ръкавициата

Чувствителност: 5

x2xxxx – нива на защита по стандарт EN407:04

Запалимост	класс x
Контактна топлина	класс 2
Конвективна топлина	класс x
Личиста топлина	класс x
Малии пръски разпотен метал	класс x
Големии количества разпотен метал	класс x

180912 01080002 HORNBILL UI v23 wk A3 double

EN 407, EN 388 EN 420

Поддръжка и употреба на предпазните ръкавици: Да се държат далеч от източника или в пластмасов калъф, съхраняват се в сухи, ладни условия и техникте изпярания, смазки, мазиини, минерални масла и вода. Отстранявайте грубата мръсотия с четка и оставете ръкавиците да съхнат на стайна температура след употреба. Ръкавиците да не се перат или чистят на химическо чистене.

Внимание: Ръкавиците да не се използват ако има риск да се закачат във подвижни части или машини. Защитните характеристики на ръкавицата се провяват само на дланта. Да се използва само правилен размер ръкавици и състоянието им да се проверява преди употреба. Да не се употребяват износени, втвърдени или повредени по друг начин ръкавици. Употребата може да причини обриви и алергични реакции при хора с чувствителна кожа, като при подобни случаи ръкавиците следва да не се ползват повече.

Превоз и съхранение: Ръкавиците се транспортират само в оригиналната опаковка или в пластмасов калъф, съхраняват се в сухи, ладни условия и далеч от слънчева светлина. Срок на годност: 5 години от датата на производство при подходящи условия.

Сертификат тип ЕС в издаден от нотифицирано лице No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánské, Slovakia. Заявлението за съответствие след 21.4.2019 се намира на www.cerva.com.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

CZ PĚTIPRSTÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté bezševé nylonové pletené rukavice s nánošem zvrásněné kaučuku na dlaně a prstech. Jsou dodávány ve velikostech 6-10 s dělkou upravenou pro speciální použití v souladu s (EU) 2016/425 a 89/686/EEC, EN420:2003-A1:2009, EN388:2016 a EN 407:2004.

Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými a tepelnými riziky. Manipulace s materiály, montážní práce, použití ve věcných obochěh průmyslu.

Vlastnosti a značení:

				
piktogram informace	identifikační výrobce	značka shody	piktogram mechanická rizika	piktogram teplo a ohně

3122x – Stupně ochrany EN388:2016

Stupeň ochrany proti oděru:	3 (1-4)	01080002 HORNBILL - typ rukavice		
Stupeň ochrany proti profíznutí čepeli-1:	1 (1-5)	velikost		
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	2 (1-4)	datum výroby (měsíc/rok)		
Stupeň ochrany proti poprochnutí:	2 (1-4)			

Odolnost tezu TDM:

Výhodně zkušeno ke konstrukci rukavice

Účopová schopnost třída

x2xxxx – Stupně ochrany EN407:04

Odolnost proti hořeni

Odolnost proti kontaktnímu teplu

Odolnost proti konvekčnímu teplu

Odolnost proti sálavému teplu

Odolnost proti malým rozstříkním kovu

Odolnost proti velkým rozstříkním kovu

Odolnost proti velkým rozstříkním kovu

Odolnost proti velkým rozstříkním kovu

Odolnost proti velkým rozstříkním kovu

Odolnost proti velkým rozstříkním kovu

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chraňte před slávaním teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědům a jejich parám. Po použití rychle nečistětey odstraňte kartáčem a opláchněte vodou a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze práti ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi stroju. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaňovou část rukavice. Používejte vždy ochranné správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte profodně, ztvrdle nebo jinak poškozené rukavice. U otělivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Préprava a skladování: Rukavice připravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního svétla. Při vřhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Certifikat typy bíl vydan nnotifikovanou osobou č.: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánské, Slovenská republika. Prohlášení o shodě je po 21.4.2019 uveřejněné na www.cerva.com.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE SCHUTZHANDSCHUHE

Beschreibung: Fünftfinger Schutzhandschuhe aus nahtlos gestricktem Nylon Trägermaterial mit Falten-Latex-Beschichtung auf der Handfläche und den Fingern. Verfügbare Größen 6-10, in verkürzten Längen für spezielle Anwendungen, gemäß (EU) 2016/425 und 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN388:2016 und EN 407:2004.

Gebrauch: Diese Schutzhandschuhe dienen dem Schutz der Hände gegen mechanische Risiken bei trockenen Bedingungen, vor allem bei feinen Tätigkeiten an Maschinen, in Lagerhallen, Industrie usw.

Merkmale und Markierung:

				
lesen Sie Benutzer-information	Identifikation des Herstellers	EG-Konformitäts-kenzeichnung	mechanische Gefahren	Hitze

3122x – Schutzstufen EN388:2016

Schneefestigkeit:	3 (1-4)	01080002 HORNBILL - Typennummer		
Abriebfestigkeit:	1 (1-5)	Handschuhgröße		
Wearresistfestigkeit:	2 (1-4)	Herstellungsjahr(Monat/Jahr)		
Durchschliffestigkeit:	2 (1-4)	EN388:2016 - Normnummer und Ausgabejahr		

TDM Schnittwiderstand: x - Es wurde nicht getestet, die Methode scheint im Hinblick auf die Konstruktion der Handschuhe nicht geeignet sein.

Griffestigkeit Klasse

x2xxxx - Schutzstufen EN407: 04

Brannverhalten	x
Kontaktwärme	2
Konvektive Hitze	x
Strahlungswärme	x
Kleine Spritzer geschmolzenen Metals Level	x
Große Mengen von geschmolzenem Metall Level	x

Warning und Nutzung der Schutzhandschuhe: Handschuhe vor Strahlungswärme schützen, nicht organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen sowie Schmierstoffen, Fetten, Mineralölen und Wasser aussetzen. Entfernen Sie Schutz mit einem Pinsel und lassen Sie die Handschuhe bei Raumtemperatur nach dem Gebrauch frei trocknen. Die Handschuhe dürfen nicht in der Waschmaschine gewaschen oder chemisch gereinigt werden.

Achtung: Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass diese sich in beweglichen Maschinenteilen verfangen. Die Schutzfunktionen sind nur auf der Handfläche des Handschuhs bezogen. Verwenden Sie immer die richtige Handschuhgröße und begutachten Sie den Zustand der Handschuhe vor jedem Einsatz. Verwenden Sie niemals bereits getragene, gehärtete oder in anderer Weise beschädigte Handschuhe. Das Tragen von Handschuhen kann Hautreuzionen und allergische Reaktion bei Menschen mit sehr empfindlicher Haut verursachen, in einem solchen Fall die Handschuhe nicht mehr länger benutzen.

Transport und Lagerung: Die Handschuhe sind in der Originalverpackung oder mit Kunststoff abgedeckt zu transportieren, es notwendig, sie unter trockenen, kühlen Bedingungen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt zu lagern. Die Haltbarkeit beträgt 5 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung unter geeigneten Bedingungen.

Das Zertifikat wurde durch der bevollmächtigten Person Nr 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánské, Slovakia ausgestellt. Die Konformitätserklärung ist nach dem 21.4.2019 auf www.cerva.com veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BESKYTTELSESHANDSKE

Beskrivelse: Samles handske med fem fingre. Strikket i nylon med crepe latex coating i håndflade og på fingre. Størrelse 6 – 10 i kort udgave i henhold til (EU) 2016/425 og 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN388:2016 og EN 407:2004.

Anvendelses/ egenskaber: Handsken er beregnet til beskyttelse af hånden mod mekaniske risici i tørre konditioner og specielt egnet til mekanik, monteringsopgaver, lagerarbejde, let industri etc.

Kategori:

				
Læs bruger-vejledningen	identifikation af producent	CE overensstem-melsesmærkning	Mekanisk risiko ikon	Varme og lid ikon

3122x – beskyttelses niveau EN388:2016

Slidstyrke (rotationer):	3 (1-4)	01080002 HORNBILL - varenummer		
Gennemskæring (indeks):	1 (1-5)	størrelse		
Turvning (Newton):	2 (1-4)	produktionsdato (måned/ år)		
Stikmodstand (Newton):	2 (1-4)			
TDM cut modstand:	x - blev ikke afprøvet, metoden anses ikke at være egnet med hensyn til handskenes konstruktion			

x2xxxx – beskyttelsesniveau EN407:04

Flam (antændelighed)

Varme (kontakt)

Varme (isolering)

Stålevårme

Smeltet metal (varmepåvirkning ved mindre sten)

Smeltet metal (varmepåvirkning ved større mængde)

Vedligeholdelse og brug af beskytteshandsker: Beskyt handsken mod strålevårme. Må ikke udsættes for organiske opløsningsmidler, dampe, smøremidler, fedt, mineraloiler eller vand. Fjern groft snavs med en børste og lad handsker tørre frit, ved stuetemperatur efter brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses.

Advarsel: Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindelen. Beskyttelsesfunktioner er kun gældende på håndfladen af dine ske. Brug altid korrekt handskes størrelse og undersøg handskens tilstand før hver brug. Brug aldrig slidte, eddelagte eller på anden måde beskadigede handsker. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes.

Transport og opbevaring: Handsker skal opbevares i originalemballagen. Opbevares bedst mørkt, tørt, køligt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 5 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.

EC Erklæring er udstedt af No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánské, Slovakia. Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com efter d. 21. april 2019.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.

EE KINDAD

Kirjelus: Omlüusteta nailonist sürmündik, mille sõrmeosad ja peopessa on kaetud lühikes kummiga. Saadaval suurused 6–10, vastavalt (EU) 2016/425 a 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN388:2016 ja EN 407:2004 standarditele.

Kasutamine: kindad on disainitud käte kaitsmiseks mehaaniliste ja termiliste vigastuste eest kuivades oludes, eriti peenmehaanikas, masinahituses, ladus, kergetööstuses jne.

Funktsioonid ja märgistused:

				
Lugege kasutusjuhendit	tootja kaubamär	EU vastavus-deklaratsioon	mehaaniliste ohtude märgistus	termiliste ohtude märgistus

3122x – sertifikaatsioon EN388:2016

EL standardi piktogrammide olevad numbrid näitavad, milliste tulemuse on kindad kõigis, testides saavutanud (4 on kõige parem tulemus)

Abrasivne vastupidavus:

Lõikekindlus:

Rebenenmis kindlus:

Torkekindlus:

TDM takistus:

x - ei ole katsetatud, meetod näib kinda konstruktsiooni

arvestades olevat ebasobiv

Kinda kasutusvõimalus

x2xxxx – käite tasemed EN407:04

Materjali loojekindlus

Kaitse soojusjuhtivuse vastu

Kaitse lahtise leegi vastu

Kaitse soojuskirguse vastu

